

---

# Condiciones de uso y tratamiento de datos personales

---

## 1. Condiciones generales

El Portal es administrado por Turismo de Portugal, I.P. y tiene como fin ofrecer información y sugerir itinerarios a los usuarios que deseen conocer o visitar Portugal.

El Portal no tiene ánimo de lucro y no existe ningún interés comercial ni de otro tipo en la selección de los contenidos ofrecidos. Los contenidos del Portal se formulan a partir de criterios editoriales y de mercadotecnia con la única intención de facilitar la elección de Portugal como destino turístico.

Antes de consultar el Portal, es necesario leer las Condiciones de Utilización y la Política de Tratamiento de Datos Personales del mismo.

La permanencia y la utilización del Portal por parte del visitante/usuario suponen la aceptación sin reservas de sus condiciones, por lo que, si no está de acuerdo con ellas, deberá detener la navegación inmediatamente.

Turismo de Portugal, I.P. se reserva el derecho a modificar en cualquier momento la presentación y configuración del portal, así como sus condiciones de utilización y la política de tratamiento de datos personales. Por este motivo, el visitante/usuario deberá consultarlas previamente siempre que acceda al portal.

Para más información, contactar con Turismo de Portugal, I.P. a través de la dirección de correo electrónico [info@visitportugal.com](mailto:info@visitportugal.com).

## 2. Derechos de Propiedad

Todos los contenidos del Portal, en particular los textos, las fotografías, las imágenes, las ilustraciones, los diseños, los gráficos, los grabados, las marcas, los logotipos, la publicidad, los materiales de audio o de vídeo, el diseño web y el software, o cualquier otro signo distintivo susceptible de utilización comercial e industrial se encuentran protegidos por la legislación general y por la legislación relativa a la propiedad intelectual e industrial, por los derechos de autor y derechos afines, y no podrán utilizarse fuera del Portal sin el consentimiento previo y por escrito de Turismo de Portugal, I.P.

Sin perjuicio de lo que antecede, el usuario podrá descargar o copiar los contenidos del Portal estrictamente para su uso personal.

Queda expresamente prohibida la utilización del Portal para fines ilegales o para fines que puedan considerarse deshonrosos para la imagen de Turismo de Portugal, I.P.

La usurpación, la falsificación, el uso del contenido usurpado o falsificado, la identificación ilegítima y la competencia desleal son penalmente punibles.

Turismo de Portugal, I.P. se reserva el derecho a actuar judicialmente contra los autores de cualquier copia, reproducción u otro uso no autorizado del contenido del Portal por parte de terceros.

## 3. Tratamiento de Datos Personales

Con la entrada en vigor el 25 de mayo de 2018, en todos los Estados miembros de la Unión Europea, del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016 [Reglamento General de Protección de Datos (RGPD)], resulta necesario publicitar la presente Política de Tratamiento de Datos Personales del Instituto, bajo la cual subyace el compromiso de Turismo de Portugal, I.P. de respetar las reglas de la protección de datos personales.

De esta forma, la presente Política sienta las bases sobre las cuales se someten a tratamiento en este portal los datos personales obtenidos de o proporcionados por los respectivos interesados. El término "datos personales", como se emplea en esta Política, hace referencia a determinada información como el nombre, la dirección de correo electrónico o cualquier otra información que pueda utilizarse para identificar al titular. Para navegar en los espacios públicos de este portal no es necesario proporcionar información personal.

### 3.1 Consentimiento

Al registrarse en el Portal VisitPortugal o al proporcionar cualquier dato personal, el titular de los datos presta libremente su consentimiento explícito para que los datos personales proporcionados puedan tratarse para los fines y en las condiciones descritas en esta política, con arreglo a las leyes y reglamentos en vigor relativos a los datos personales.

### 3.2 Tratamiento

El tratamiento de datos personales consiste en cualquier operación o conjunto de operaciones realizadas sobre datos personales o conjuntos de datos personales, ya sea por procedimientos automatizados o no, como la recogida, el registro, la organización, la estructuración, la conservación, la adaptación o la modificación, la extracción, la consulta, la utilización, la comunicación por transmisión, la difusión o cualquier otra forma de habilitación de acceso, cotejo o interconexión, limitación, supresión o destrucción.

Algunos de los datos personales son obligatorios para poder ofrecer el servicio o la información en cuestión. Turismo de Portugal, I.P. informará de esa obligatoriedad y, en caso de ausencia o de incorrección de los datos exigidos, Turismo de Portugal, I.P. no podrá prestar el servicio o la información solicitados. La incorrección o inexactitud de los datos proporcionados es responsabilidad exclusiva del interesado.

### 3.3 Responsable del Tratamiento

Este portal es propiedad exclusiva de Turismo de Portugal, I.P., instituto público de régimen especial, con CIF 508 666 236 y domicilio social en Rua Ivone Silva, Lote 6, 1050-124 Lisboa (Portugal). Esta es la entidad responsable del tratamiento de los datos personales obtenidos o proporcionados en el portal [www.visitportugal.com](http://www.visitportugal.com). También es posible ponerse en contacto a través de la dirección de correo electrónico: [dpo@turismodeportugal.pt](mailto:dpo@turismodeportugal.pt).

### 3.4 Fin de la Recogida de Datos Personales

Los datos personales recogidos en el portal [www.visitportugal.com](http://www.visitportugal.com) son objeto de tratamiento en el marco de la promoción del Destino y de la prestación de información a los usuarios que deseen conocer o visitar Portugal.

Los datos personales también podrán someterse a tratamiento para responder a preguntas, sugerencias o reclamaciones presentadas por el interesado.

### 3.5 Derechos de los Interesados de los Datos Personales

En virtud y para los efectos de lo dispuesto en los artículos 13 a 22 del RGPD, Turismo de Portugal, I.P. informa de que el interesado podrá consultar, limitar el tratamiento y rectificar (por incorrección, inexactitud o incompletitud) los datos que se encuentran en su posesión. Asimismo, en caso de que el tratamiento se base en el consentimiento, el interesado tendrá derecho a solicitar la supresión de los datos cuyo tratamiento no se encuadre en una de las situaciones de licitud previstas en el artículo 6, apartado 1, párrafos b) a f) del RGPD.

Turismo de Portugal, I.P. informa igualmente de que, en aquellos casos en los que el tratamiento dependa del consentimiento, el interesado tendrá derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento. La retirada del consentimiento no afectará a la licitud del tratamiento basada en el consentimiento previo a su retirada.

El interesado también tendrá derecho a oponerse a la continuación del tratamiento de sus datos personales, a ser informado, si así lo solicita, sobre los fines del tratamiento, las categorías de datos de que se trate, la identidad de los destinatarios a los que se comunicaron y el plazo de conservación de sus datos personales, así como a recibir los datos personales que le conciernan y que ha proporcionado, y enviarlos a otro responsable de su tratamiento ("portabilidad de los datos").

### 3.6 Subcontratistas

Turismo de Portugal, I.P. podrá recurrir a subcontratistas para el mantenimiento, el alojamiento y la gestión de sus sistemas y equipos informáticos, en virtud de la legislación vigente, que regula el tratamiento de datos personales. Estas entidades están obligadas a respetar el carácter confidencial y a garantizar la seguridad de los datos de los usuarios del portal [www.visitportugal.com](http://www.visitportugal.com) y de las plataformas gestionadas por Turismo de Portugal, I.P., a las que, para tal efecto, tengan acceso, y no podrán utilizar esos datos para otro fin, para beneficio propio ni relacionarlos con otros datos que posean.

En cualquier caso, Turismo de Portugal, I.P. será responsable de los datos personales recibidos.

### 3.7 Comunicación y transferencia de datos personales

Las solicitudes de información presentadas a través del canal "Contacto" pueden remitirse a otras entidades más

adecuadas para proporcionar la aclaración o la atención solicitada. Dicha circunstancia se comunica al usuario y se realiza de forma individual, nunca mediante archivos de datos.

Los datos personales se remitirán a otras entidades en el caso anteriormente identificado y podrán ponerse a disposición de los tribunales y demás autoridades competentes, en estricto cumplimiento de la legislación aplicable, en particular cuando resulten necesarios para la resolución de litigios y para actividades relativas a la protección de la seguridad pública, de la defensa y seguridad del Estado, y para la prevención, investigación o detección de actos ilegales.

### 3.8 Conservación de los datos personales

El plazo de tiempo durante el cual se almacenan y se conservan los datos personales varía en función del fin del tratamiento de la información.

Turismo de Portugal, I.P. solo conserva los datos personales durante el tiempo necesario para lograr el objetivo para el cual se proporcionaron o para cumplir las obligaciones contractuales o jurídicas a las que se encuentra sujeto.

De este modo, y siempre que no exista una obligación legal específica, los datos solo se conservarán durante el periodo mínimo necesario para alcanzar los fines que motivaron su recogida o su posterior tratamiento, conforme a la legislación.

### 3.9 Menores

Los menores de 16 años deberán disponer de autorización de sus padres o tutores antes de acceder al portal o de proporcionar sus datos en el mismo.

La identificación de los contenidos y de las páginas a las que acceden los menores de 16 años es responsabilidad de sus padres o tutores legales.

### 3.10 Reclamaciones

Sin perjuicio de la posible presentación de reclamaciones directamente a Turismo de Portugal, I.P. a través de los medios de contacto establecidos para tal efecto, el titular de los datos puede reclamar directamente a la autoridad de control en Portugal, la Comisión Nacional de Protección de Datos (CNPD), a través de los medios de contacto proporcionados por esta entidad para tal efecto.

## 4. Privacidad

Turismo de Portugal, I.P. respeta plenamente el derecho a la privacidad de los usuarios del Portal, motivo por el cual, por norma, no captura ni utiliza información de navegación asociada a la identificación de sus visitantes, sino que la recogida de información de tipo personal se limita a aquella voluntariamente ofrecida por los visitantes/usuarios, información que se utiliza exclusivamente para el fin al que se destina.

Como complemento de lo anterior, cabe destacar que el portal recoge y utiliza la siguiente información, de conformidad con lo dispuesto en materia de cookies:

- el país de origen del usuario, con el fin de mejorar la correspondencia entre sus objetivos e intereses, y la información que se muestra;
- la expresamente indicada por el usuario sobre contenidos y otras páginas, que este puede posteriormente organizar para crear un plan para su visita, y que se guarda entre visitas (para usuarios con cookies o que inicien sesión); de esta forma, el portal puede prestar un servicio de asistencia a la planificación de un viaje a Portugal por parte del visitante o de un grupo;
- la expresamente indicada por el usuario sobre su perfil e intereses, con el fin de mostrar los contenidos que mejor se adapten al visitante;
- la identificación del visitante que se registra se suscribe a boletines o solicita información, independientemente del ordenador que utilice, creándose un inicio de sesión compuesto por una dirección de correo electrónico y una contraseña.

Toda interacción con el portal quedará registrada a efectos de control de calidad y comunicación, incluida, aunque no con carácter exclusivo, la enviada a efectos de registro, solicitud de información y concursos.

La actualización y rectificación de datos personales podrá realizarse en el portal en el espacio de Registro/Perfil.

El usuario también podrá solicitar en el portal la desactivación de su cuenta, que conllevará la eliminación de los datos de "Perfil", de los contenidos añadidos a "Planificación" y la cancelación de su suscripción al boletín de noticias. La desactivación de la cuenta no significa, no obstante, la supresión de los datos de registro, en particular a efectos históricos, sino que Turismo de Portugal, I.P. no hará uso de ellos.

El Portal elabora, asimismo, una base de datos con información agregada meramente estadística, sin ningún tipo de identificación personal, con los perfiles, intereses y países de origen de sus visitantes. Esta información se utiliza para mejorar la respuesta del Portal a los intereses y solicitudes de sus visitantes, y podrá proporcionarse a terceros para tal fin.

Turismo de Portugal, I.P. podrá recurrir a herramientas de terceros con el objetivo de ayudar a la recogida, al almacenamiento y al tratamiento de datos estadísticos.

#### 5. Exención de Responsabilidad

Turismo de Portugal, I.P. se reserva el derecho a suspender, modificar o interrumpir la publicación de todo el Portal o parte de él en cualquier momento. Los visitantes/usuarios aceptan que el acceso al Portal y a sus canales y servicios podrá cesar en cualquier momento, con o sin previo aviso, y que Turismo de Portugal, I.P. no será responsable de tal hecho.

Turismo de Portugal, I.P. se compromete a hacer todos los esfuerzos y las gestiones necesarias para mantener el buen funcionamiento del Portal, con la disponibilidad y continuidad posibles atendiendo a los medios técnicos existentes, adoptando, en cada momento, las mejores prácticas internacionales habitualmente utilizadas en el sector, en particular, en materia de seguridad y de garantía de la confidencialidad y privacidad de los visitantes/usuarios del portal. Asimismo, evitará por todos los medios posibles la existencia de virus u otros elementos perjudiciales que puedan provocar cambios en el sistema informático del visitante/usuario.

Sin perjuicio del compromiso declarado, Turismo de Portugal, I.P. no puede garantizar y, por tanto, declina toda responsabilidad, por los daños provocados por interrupciones, averías o deficiencias en el funcionamiento del Portal. Del mismo modo, Turismo de Portugal, I.P. no puede garantizar el correcto funcionamiento del Portal de modo permanente, ni que este siempre se encuentre libre de virus u otros elementos perjudiciales que puedan provocar cambios en el sistema informático del visitante/usuario, en sus documentos electrónicos o archivos, ni se responsabiliza de los posibles daños y perjuicios causados.

Turismo de Portugal, I.P. declina asimismo cualquier responsabilidad por los posibles perjuicios resultantes de intervenciones o comportamientos de terceros que vulneren derechos de la persona, de la propiedad intelectual e industrial, secretos comerciales o industriales, competencia desleal y publicidad ilícita, así como por el resultado de intromisiones abusivas que puedan afectar a la privacidad y a la seguridad de la utilización del Portal.

Turismo de Portugal, I.P. hará todo lo posible para garantizar que la información y los datos que aparecen en el Portal son los mejores y los más relevantes de entre todos los disponibles. No obstante, Turismo de Portugal, I.P. no ofrece garantía alguna, explícita o implícita, sobre la continua actualización y corrección de la información del portal proporcionada, producida o emitida por terceros, ni se hace responsable de las consecuencias directas o indirectas derivadas de la utilización de la información proporcionada. Por tanto, Turismo de Portugal, I.P. recomienda a los usuarios del Portal que se pongan en contacto directamente con las organizaciones y empresas mencionadas, con el fin de confirmar la información recogida.

Turismo de Portugal, I.P. agradece al visitante/usuario que le informe siempre que encuentre en el Portal datos incorrectos o desactualizados, para poder proceder a su corrección.

#### 6. Participación de los usuarios en el contenido del Portal

El Portal fomenta la participación directa de sus usuarios permitiéndoles cargar textos, vídeos y fotos —en adelante denominados el “Contenido”—, compartir su experiencia en Portugal y participar en concursos, foros o cualquier otro canal y/o función creada para tal efecto.

Los usuarios que carguen directamente contenidos en el Portal no pueden asumir la identidad de terceros ni falsear su identidad.

El contenido introducido por los usuarios directamente en el Portal es responsabilidad exclusiva de sus autores, y expresa únicamente su opinión personal sin que Turismo de Portugal, I.P., a título de ningún tipo, pueda hacerse responsable del mismo.

Sin perjuicio de lo anterior, Turismo de Portugal, I.P. podrá controlar el contenido cargado directamente por los usuarios en el Portal y se reserva el derecho a editar, rechazar la publicación o eliminar todo o parte del contenido que:

a) No cumpla los presentes términos de referencia.

- b) Violen cualquier ley nacional o internacional aplicable.
- c) Contengan mensajes que se consideren ilícitos, ofensivos, difamatorios, abusivos, obscenos o discriminatorios, de carácter racista, sexual, religioso, político o sobre cuestiones relacionadas con las creencias, la nacionalidad, la edad o la condición social.
- d) Violen derechos de personalidad, de autor y similares, industriales, comerciales u otros de terceros. Nota: En caso de que el usuario pretenda cargar contenidos de los que no sean titulares, deberá obtener una autorización previa de los titulares legítimos de esos derechos que le permita utilizar dicho contenido y cargarlo al portal de acuerdo con las condiciones que se indican en los presentes términos de referencia.
- e) Contengan virus informáticos, programas y otros componentes que puedan afectar o dañar los datos y que sean perjudiciales o contaminantes.
- f) Sean "spam", "cadenas".
- g) Contengan direcciones de correo electrónico o de sitios web o etiquetas html.
- h) Tengan objetivos comerciales o publicitarios o constituyan una publicidad engañosa, ilícita o desleal.
- i) No estén relacionados con el tema del portal o contengan información falsa, ambigua o engañosa.

El contenido introducido por los usuarios directamente en el portal tiene los siguientes límites:

- texto: entre 100 y 2500 caracteres
- imagen: 1MB máx.
- vídeo: 75MB máx.

El contenido introducido directamente en el Portal por los usuarios puede estar en portugués, inglés, alemán, francés, italiano y español.

Las orientaciones indicadas no son exhaustivas, son sólo ilustrativas y Turismo de Portugal, I.P. se reserva el derecho a modificarlas en cualquier momento.

Al cargar directamente el contenido en el Portal, los usuarios autorizan, de forma gratuita a Turismo de Portugal, I.P., sin ningún tipo de limitación o reserva, a utilizar dicho contenido libremente tal como ha sido introducido o con los cambios que considere conveniente realizar por sí mismo o a través de terceros, del modo que mejor le parezca, en cualquier lugar, independientemente del apoyo y los medios empleados.

Turismo de Portugal, I.P. no garantiza a los usuarios la publicación de todo o parte de su contenido.

El usuario será el responsable de cualquier tipo de daño y perjuicio que Turismo de Portugal, I.P. pueda sufrir directa o indirectamente como resultado del uso del contenido cedido, concretamente a causa de la violación de derechos de terceros y/o de la violación de las presentes Condiciones de Utilización y la Política de Tratamiento de Datos Personales.

Sin perjuicio de la responsabilidad de los daños y perjuicios que puedan resultar, Turismo de Portugal, I.P. puede, en cualquier momento y sin necesidad de aviso previo, poner fin a su relación con el usuario impidiendo o bloqueando su acceso al portal o a cualquiera de sus canales o funciones si detecta un uso ilegal o disconforme con lo estipulado en las presentes Condiciones de Utilización y la Política de Tratamiento de Datos Personales.

El usuario puede, en cualquier momento, borrar cualquier contenido que haya cargado directamente en el Portal, revocando así la licencia de uso concedida a Turismo de Portugal, I.P. para el uso de dicho contenido. La cancelación/eliminación del contenido solo surte efecto para el futuro, de forma que se mantienen todos los efectos producidos hasta entonces.

## 7. Cookies

El portal utiliza un mecanismo denominado cookies, que son pequeños archivos de texto que se guardan en el ordenador del usuario y que permiten a Turismo de Portugal, I.P. identificar los ordenadores que acceden al Portal y cuál es el contenido que interesa a los respectivos usuarios.

A pesar de que Turismo de Portugal, I.P. no cede a terceros ninguna información individualizada, incluso aunque no esté identificada, el Portal guarda información estadística agregada sobre las preferencias de sus visitantes y puede cederlas a entidades oficiales del sector turístico.

Las cookies permiten al Portal reconocer al usuario de un ordenador cuando vuelva a visitar el portal y en dicha visita actúa como si fuera una continuación de la anterior.

Si el usuario se registra y utiliza el nombre de usuario para identificarse, el Portal recupera la información que tenga sobre el usuario, aunque esa información haya sido captada en otro ordenador.

Puede desconectar el uso de las cookies en su ordenador. En algunos sistemas operativos y/o navegadores puede desconectarlas solo en determinados sitios web. Consulte el manual de su ordenador para realizar esta operación.

Si desconecta el uso de las cookies, el Portal lo tratará como un nuevo usuario cada vez que acceda y no guardará ninguna información suya entre las visitas que haga.

Asimismo, el no uso de las cookies puede traducirse desactivar determinadas funciones del portal, tales como la "Planificación", la creación de registros "Recordar y Compartir" o la impresión de contenido añadido a "Planificación".

#### 8. Enlaces

El portal contiene direcciones de sitios web de empresas y entidades turísticas y otras fuentes de información que pueden ser de interés para el visitante/usuario. Turismo de Portugal, I.P. rechaza cualquier responsabilidad sobre la información facilitada por esos sitios web, así como tampoco tiene ningún control sobre la política de tratamiento de datos personales y seguridad de esos sitios web.

#### 9. Modificación de las Condiciones de Utilización y la Política de Tratamiento de Datos Personales

Turismo de Portugal, I.P. se reserva el derecho a realizar, en cualquier momento, ajustes o cambios en las presentes Condiciones de Utilización y la Política de Tratamiento de Datos Personales y publicará dichos cambios en sus propios medios de divulgación.

#### 10. Interpretación y Jurisdicción

La interpretación de estas Condiciones de Utilización y la Política de Tratamiento de Datos Personales, así como la resolución de cualquier litigio que surja en el ámbito del portal, estará regulada exclusivamente por la legislación portuguesa y sometida a la jurisdicción exclusiva del Tribunal Administrativo de Círculo de Lisboa.